

ИСТРЕБИТЕЛЬ П-40Б "ТОМАГАВК" FIGHTER P-40B TOMAHAWK

МАСШТАБ 1:72 СДЕЛАНО В РОССИИ №201 MADE IN RUSSIA SCALE 1:72

ИСТРЕБИТЕЛЬ П-40Б P-40B TOMAHAWK "ТОМАГАВК" FIGHTER

Самолет П-40Б имел мощное вооружение, состоящее из 6 пулеметов и мог нести бомбы разного калибра, что давало возможность использовать его для атак наземных и морских целей. Во время II мировой войны поставлялся по Лендлизу.

EL AVIÓN DE CAZA P-40B TOMAGAVK

L'AVION -CHASSEUR P-40 B TOMAGAWK
L'avion P-40 B avait l'armement puissant comprenant 6 mitrailleuses. L'avion pouvait porter les bombes différentes ce qui permettait de l'utiliser contre les objectifs terrestres et maritimes. Pendant la Seconde Guerre Mondiale l'avion était délivré à URSS selon le "lend-lease".

DAS JAGDFLUGZEUG P-40B TOMAHAWK

Das Flugzeug P-40 B Tomahawk war mit seinen sechs Maschinengewehren stark ausgerüstet und konnte dabei eine vielfältige Bombenbewaffnung tragen, geeignet damit See- und Landziele zu belästigen. Während des zweiten Weltkrieges wurde es nach dem Leih- und Pachtgesetz in die Sowjetunion geliefert.

CACCIA P-40B TOMAHAWK

Fu usato negli americani e sovietico come caccia a per la bombardiere. Questo modello fu impiegato su quasi tutti i fronti durante la Seconda Guerra Mondiale. Armamento 6 mitragliatrice.

ISTRUZIONI per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

DIRECTIONS for applying the decals. Cut the required decals out of the sheet: dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

ANWEISUNGEN für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

INSTRUCTION pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

ISTRUCCIONES Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

№23

ОКРАСКА И МАРКИРОВКА PAINTING AND MARKING

ЗВЕЗДА		MODEL MASTER
20 ЧЕРНЫЙ	1	1749 FLAT BLACK
16 ЖЕЛТЫЙ	2	1569 FLAT YELLOW
36 ГОЛУБОЙ	3	1510 BLUE
12 КРАСНЫЙ	4	1705 INSIGNIA RED
30 СВЕТЛО-СЕРЫЙ	5	1721 MEDIUM GREY

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СДВИЖНЫХ КАРТИНОК (ДЕКАЛЕЙ).

Вырезать ножницами нужную часть декали. Положить в воду на 1/2 минуты наложить на необходимую часть модели и сдвинуть легким нажимом пальца. Переведенный рисунок расправить, лишнюю влагу промокнуть. Схемы расположения декалей помещены на задней стороне коробки.

СБОРКА / ASSEMBLY

РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ.

Детали отделять от литников ножом или другим режущим инструментом (соблюдая осторожность при работе с острыми предметами). Зачистить облой и места среза. Сборку модели производить согласно схеме сборки. Для удобства сборки каждая деталь на сборочной схеме обозначена номером. *Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластиковых моделей выпускаемыми предприятием "ЗВЕЗДА".* Схемы окраски модели помещены на задней стороне коробки. Краски в комплект не входят. Детали склеивать клеем выпускаемым предприятием "ЗВЕЗДА". Клей продается отдельно от набора.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageeile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageeile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzling ankreuzen. Bitte nur Plastiklebstoff verwenden.

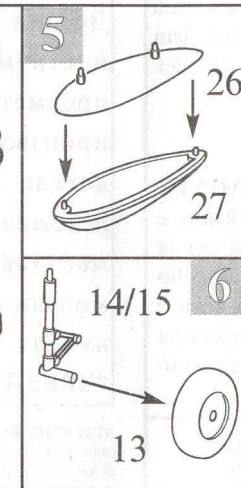
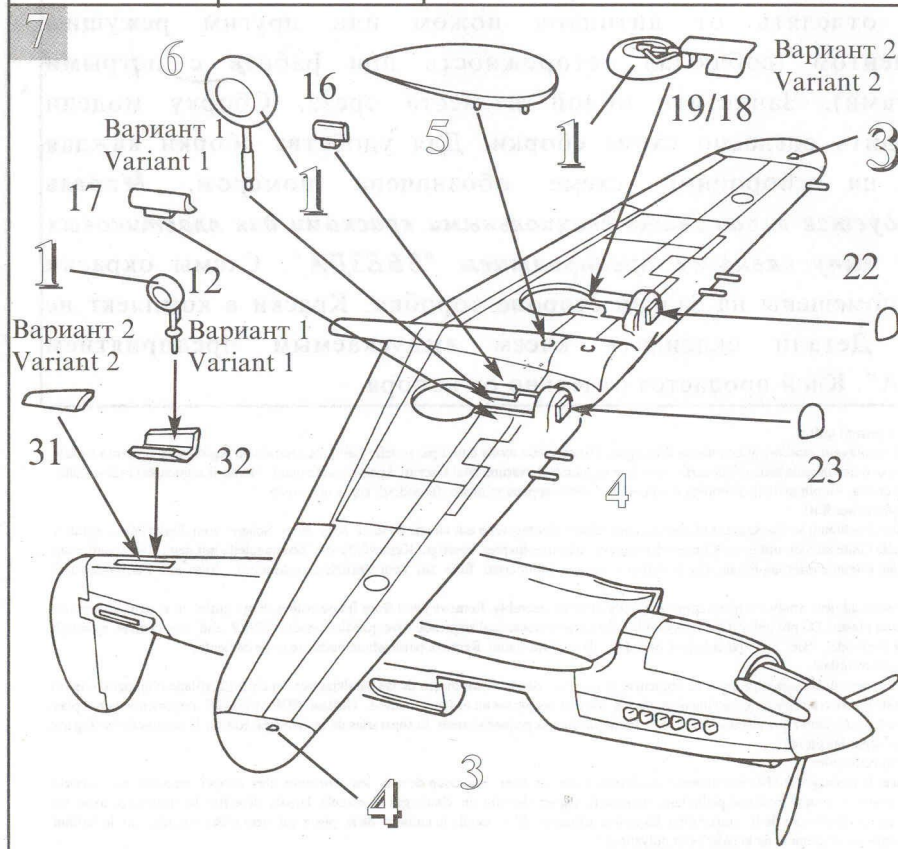
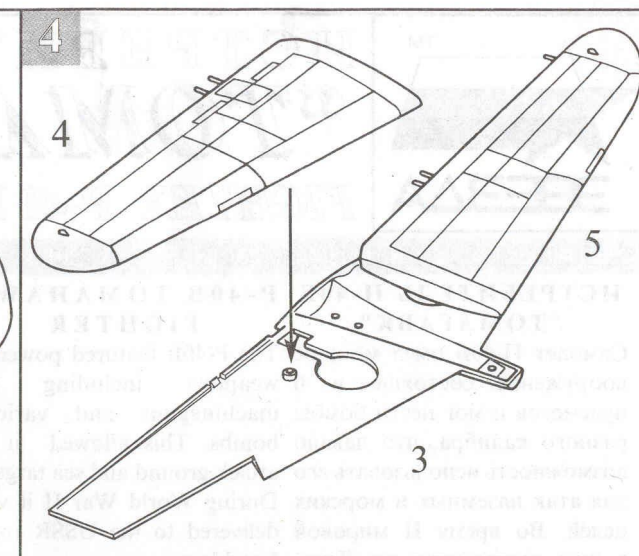
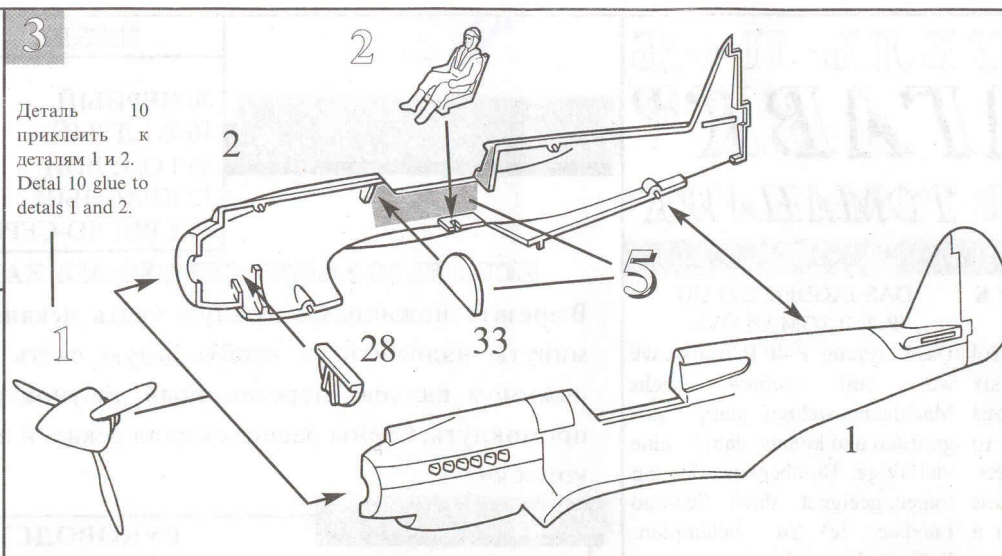
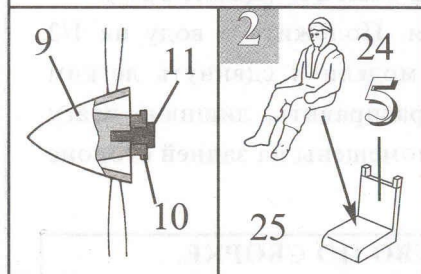
ATTENTION - Useful advice! Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented.

ATENCIÓN - Consejos útiles!

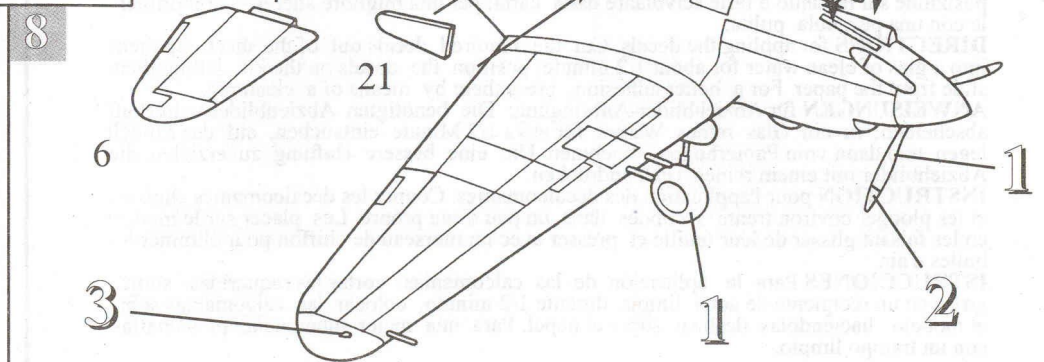
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dañe el modelo. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

ATTENTION - Conseils utiles!

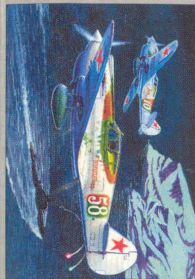
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Employer seulement de la colle pour polystyrol.



Все модели и цветной каталог предприятия "ЗВЕЗДА" вы можете приобрести по почте, прислав записку по адресу:
141730, Московская область,
г. Лобня, ул. Промышленная, 2, ОАО "ЗВЕЗДА".



SCALE 1/72



P-40 B
ТОМАХАВК

7201

MADE IN RUSSIA

FIGHTER

P-40 B ТОМАХАВК

НАБОР ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ СБОРКИ МОДЕЛИ ОДНОГО САМОЛЕТА
МОДЕЛИСТАМ МЛАДШЕ 10 ЛЕТ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПОМОЩЬ ВЗРОСЛЫХ

ИСТРЕБИТЕЛЬ

ТОМАГАНК



№7201

MODEL KIT
MODELE REDUIT
СБОРНАЯ МОДЕЛЬ

SCALE
МАСШТАБ 1/72

SCALE 1/72



**ИСТРЕБИТЕЛЬ П-40
«ТОМАГАНК»**
Самолёт П-40В имеет мощное вооружение, состоящее из 6 пулеметов и мог нести бомбы разного калибра, что давало возможность использовать его для атак наземных и морских целей. Во время II мировой войны поставлялся по Ленд-лизу.



P-40 TOMAHAWK FIGHTER

The P-40B featured powerful weapons including six machine-guns and various bombs. This allowed it to attack ground and sea targets. During World War II it was delivered to the USSR on a Lend-lease.



CACCIA P-40B TOMAGAVK

Fu usato negli americano e sovietico come caccia a per la bombardiere. Questo modello fu impiegato su tutti i fronti durante la Seconda Guerra Mondiale. Armamento: 6 mitragliatrici.



DAS JAGDFLUGZEUG P-40 B TOMAHAWK

Das Flugzeug P-40 B Tomahawk war mit seinen sechs Maschinengewehren stark ausgerüstet und konnte dabei eine vielfältige Bombenbewaffnung tragen, geeignet damit See- und Landziele zu bekämpfen. Während des zweiten Weltkrieges wurde es nach dem Leih- und Pachtgesetz in der Sowjetunion geliefert.



L'AVION-CHASSEUR P-40 «TOMAGAVK»

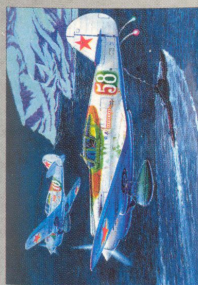
L'avion P-40B avait l'armement puissant comprenant 6 mitrailleuses. L'avion pouvait porter les bombes différentes ce qui permettait de l'utiliser contre les objectifs terrestres et maritimes. Pendant la Seconde Guerre Mondiale l'avion était délivré à l'URSS selon le «lend-lease».



EL AVION DE CAZA P-40 «TOMAGAVK»

El avión P-40B tenía un armamento potente que incluía 6 ametralladoras. Este avión podía llevar un armamento variado de bombas que permitía emplearlo para atacar los objetivos terrestres y marítimos. Durante la Segunda Guerra Mundial estos aviones fueron suministrados a la URSS por «Lend-lease».





7201

П-40 Б
ТОМАГАВК



SCALE 1/72

4 600327 072016



Набор деталей для сборки модели самолета.
Набор собирается при помощи специального клея,
выпускаемого предприятием «Звезда».
Клей продается отдельно от набора.
ТУ.9633-001-17957653-93
Орган по сертификации РОСТЕСТ-МОСКВА
Срок службы изделия не ограничен.
Адрес: Россия, 141730, Московская обл., г. Лобня,
ул. Промышленная, 2. АО «Звезда».
Оптовый склад в Москве - ул. Миласенкова д. 22
Manufactured 141730, RUSSIA, Moscow region, Lobnya,
Promyshlennaya str. 2, ZVEZDA Co.
E-mail: zvezda@df.ru
http://www.zvezda.org.ru

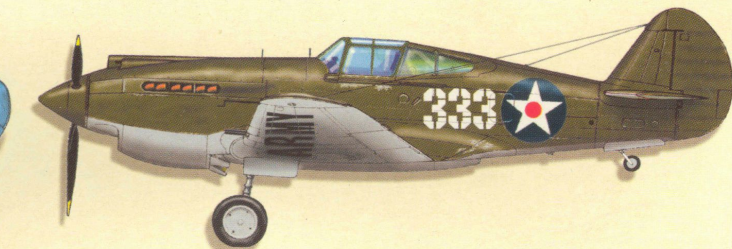
НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ДЕТАМ ДО 3-Х ЛЕТ.
ОСТОРОЖНО! МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ
NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS
BECAUSE OF SMALL PARTS.
NICHES ADATTI AI BAMBINI MINORI DI 3 ANNI PER
PRESENZA DI PICCOLI PARTI.
NIE GESCHIKT VOOR KINDEREN ONDER DE 3 JAAR.
WEGENS KLEINE ONDEDELLEN.
NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS MOINS DE 3 ANS
CONTIENT DES PETITES PIÈCES RISQUANT D'ÊTRE AVALÉES.
NÃO ADEQUADO PARA MENORES DE 3 ANOS
CONTIENE PEÇAS PEQUENAS NÃO É ACONSELHÁVEL
A CRIANÇAS COM IDADE INFERIOR A 36 MESES.
POR CONTER PEQUENAS PEÇAS.
NIKE FOR BARN UNDER 3 ALFA GRUND AF SMA DELE
WIEGEN KLEINTEILEN NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER 3 JAHREN.
MIDVÄRNINGSSÄLLA FÖR SMÅA LÄNNAR.
EIKÄ MAALAJA EI SUOSTELKALLE
3 VUOTIAALLE SISÄLTÄ PIENTÄ OSIA.
PLASTIYOGGASTE INNEHÄLLER EJ LAM ELLER
MALFÄRDER REKOMMENDERTAS EJ FÖR
BARN UNDER 3 ÅR INNEHÄLLER SMA DELAR
ALFA ENKA KATAMÄKÖTÄ PÄIDÄ KÄTÖ TON TRON ETON PERHEXI MIKRA TENAMÄ

МОДЕЛИСТАМ ДО 10 ЛЕТ РЕКОМЕНДУЕТСЯ
ТОМОНА ВЕРСИИ
FOR MODELLERS AGE 10 AND OVER
FOR MODELLISTES DE 10 ANS ET PLUS
PER MODELLIST A PARTIRE DI 10 ANNI
FÜR MODELLBAUER AB 10 JAHRE
GESCHIKT NAAR 10 JAAR



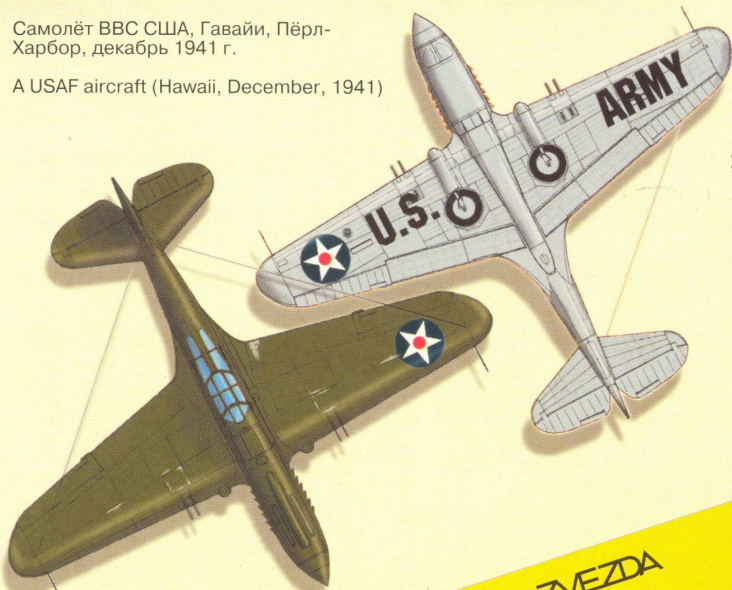
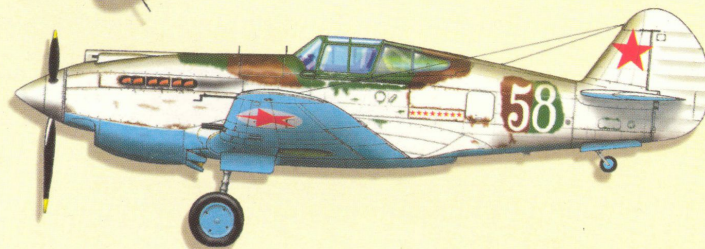
Самолёт старшего лейтенанта
А.Хлобыстова, 147 иап,
Заполярье, зима 1942 г.

The aircraft of senior lieutenant
A.Khlobistov,
147 th fighter regiment
(Arctic Region, winter, 1942)



Самолёт ВВС США, Гавайи, Пёрл-
Харбор, декабрь 1941 г.

A USAF aircraft (Hawaii, December, 1941)



СДЕЛАНО В РОССИИ

